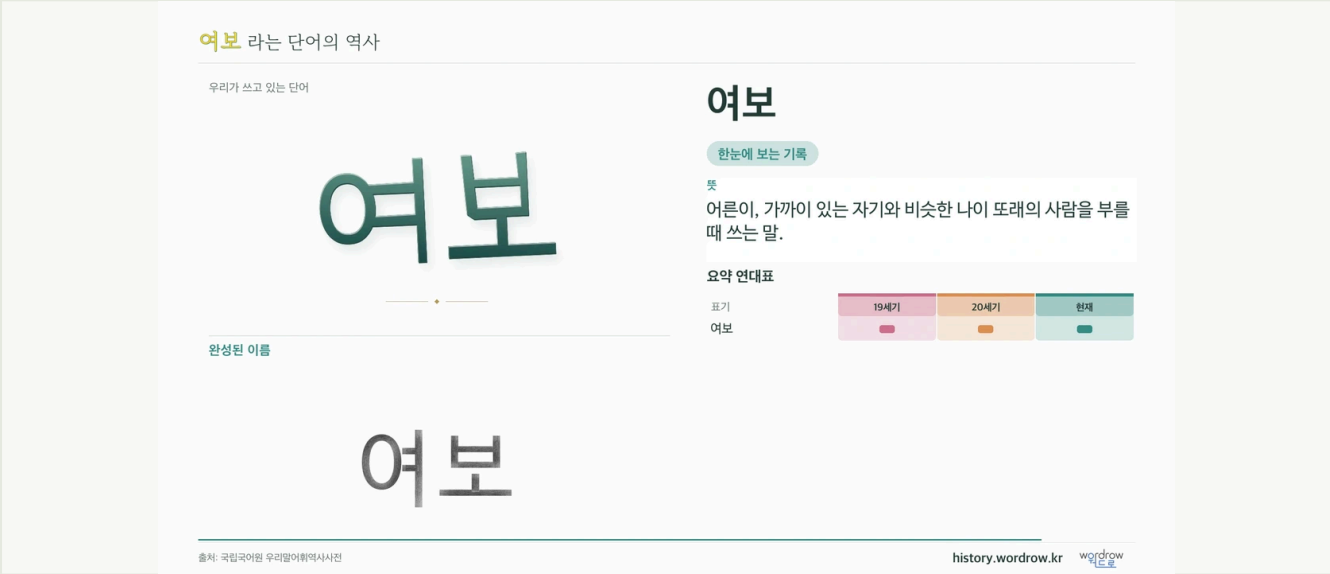
우리말 어휘의 시간을 읽다

여보

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

어른이, 가까이 있는 자기와 비슷한 나이 또래의 사람을 부를 때 쓰는 말.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
9개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.

우리가 알고있는 '여보'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다. 아래 문헌의 뜻 구분은 원자료를 따르며, 오늘날의 뜻과 다를 수 있습니다.

> 어른이, 가까이 있는 자기와 비슷한 나이 또래의 사람을 부를 때 쓰는 말.

여보의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

여보의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
여보 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 여보
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 1종

여보

여보의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘여보’는 19세기부터 ‘여보’로 나타나 현재까지 이어진다.

말의 구성과 어원

‘여보’는 여 보오의 준말로, 대명사 ‘여기’에서 제2음절 ‘기’가 탈락한 ‘여’와 동사 ‘보다’의 하오체 명령형인 ‘보오’가 결합하고 다시 ‘여보’로 줄어든 후 하나의 단어로 굳어진 것이다. ‘보오’는 어간 ‘보-’와 종결 어미 ‘-오’가 결합한 것이다. 부부 사이에 서로 상대편을 부르는 말로서는 20세기부터 본격적으로 사용된 것으로 추정된다.

문헌 속의 여보

전체 용례 9개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

어른이, 가까이 있는 자기와 비슷한 나이 또래의 사람을 부를 때 쓰는 말. 문헌의 뜻 · 전체 6개

19세기 여보 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
여보

출처 1840 춘향전 단:9ㄱ

용례 01

문헌 용례

방ᄌᆞ 놈이 어히업셔 ᄒᆞ는 말이 여보 마노라 남의 말 듯고 말ᄒᆞ시오.

현대어 풀이

방자 놈이 어이없어 하는 말이, "여보 마누라, 남의 말 듣고 말하시오."

출처 1869 남원고사 5:37ㄴ

용례 02

문헌 용례

춘향이 ᄒᆞ는 말이 여보 그만두오.

현대어 풀이

춘향이 하는 말이, "여보 그만두오."

출처 1899 매일신문 3월 16일 3면

용례 03

문헌 용례

불너 안치고 ᄒᆞ는 말이 여보 내가 세 살 먹은 ᄋᆞ히가 안이오.

현대어 풀이

불러 앉히고 하는 말이, "여보, 내가 세 살 먹은 아이가 아니오."

20세기 여보 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
여보

출처 1901 제국신문 2월 27일 1면

용례 04

문헌 용례

그 사ᄅᆞᆷ의 ᄒᆞ는 말이 여보 셔울 량반들은 엇더케 사는지 알 수 업시되.

현대어 풀이

그 사람이 하는 말이, 여보 서울 양반들은 어떻게 사는지 알 수 없되.

출처 1908 빈상설 76

용례 05

문헌 용례

여보 복단 어머니 자셰 들엇소.

현대어 풀이

여보 복단 어머니, 자세히 들었소.

출처 20세기 초 열녀춘향수절가 상:15ㄱ

용례 06

문헌 용례

방ᄌᆡ 듯다가 말을 하되 여보 하날임이 드르시면 ᄲᅡᆷᄶᅡᆨ 놀ᄂᆡ실 거진말도 듯거소.

현대어 풀이

방자가 듣다가 말을 하되, "여보, 하느님이 들으시면 깜짝 놀라실 거짓말도 듣겠소."

부부 사이에 서로 상대편을 부르는 말. 문헌의 뜻 · 전체 3개

20세기 여보 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

여보

출처 1907 귀의성 상:90

용례 07

문헌 용례

여보 마누라, ᄂᆡ가 무슨 의논을 좀 할 일이 잇소.

현대어 풀이

여보 마누라, 내가 무슨 의논을 좀 할 일이 있소.

출처 1908 은세계 24

용례 08

문헌 용례

부인이 ᄲᅡᆷᄶᅡᆨ 놀라면셔 여보 그거시 무슨 말슴이요.

현대어 풀이

부인이 깜짝 놀라면서 여보 그것이 무슨 말씀이오.

출처 1908 치악산 상:22

용례 09

문헌 용례

여보 마누라 마누라는 집에셔 고싱을 참고 잇셔 보오.

현대어 풀이

여보 마누라, 마누라는 집에서 고생을 참고 있어 보오.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

여보에 관한 주석

전남 방언에서 '여기까지'를 '역까지'라고 하는 점을 근거로, '여기'가 '역'으로 축약된 후 다시 '여'로 바뀌는 과정을 겪었다고 보기도 한다. 그러나 '역까지'와 '여까지'는 실제 발음에서 쉽게 구별되지 않는다는 점을 고려하면 방언의 형태가 애초에 '여까지'였을 가능성도 배제하기 어렵다. '여까지'가 '역까지'로 전사되거나 해석되었을 가능성이 있다. 그렇다면 '여'는 '여기'의 제2음절 '기'가 탈락하여 만들어진 것으로 볼 수도 있다.

여보의 보충 설명

19세기에 '여보시오'의 낮춤말로 '여보', '여보오'가 나타나는데, '여보오'가 호칭 표현인 '여보'로 정착하였다.

여보 관련 낱말

이보, 여보시오, 여봐, 여봐요

여보의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김규선 1969 국어의 형태혼효에 대하여-준말의 형태분석 시안 ≪어문학≫ 20
- 김민수 편 1997 ≪우리말 어원사전≫ 태학사
- 백문식 2014 ≪우리말 어원사전≫ 박이정

- 김무림 2020 ≪국어 어원사전≫ 지식과 교양

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 여보의 뜻과 역사